

Installation Guide

Curbed Shower with Foam Panels
and Sheet Waterproofing – Down Waste Outlet

SHOWERLINE^{drain}

by QUICKDRAIN USA

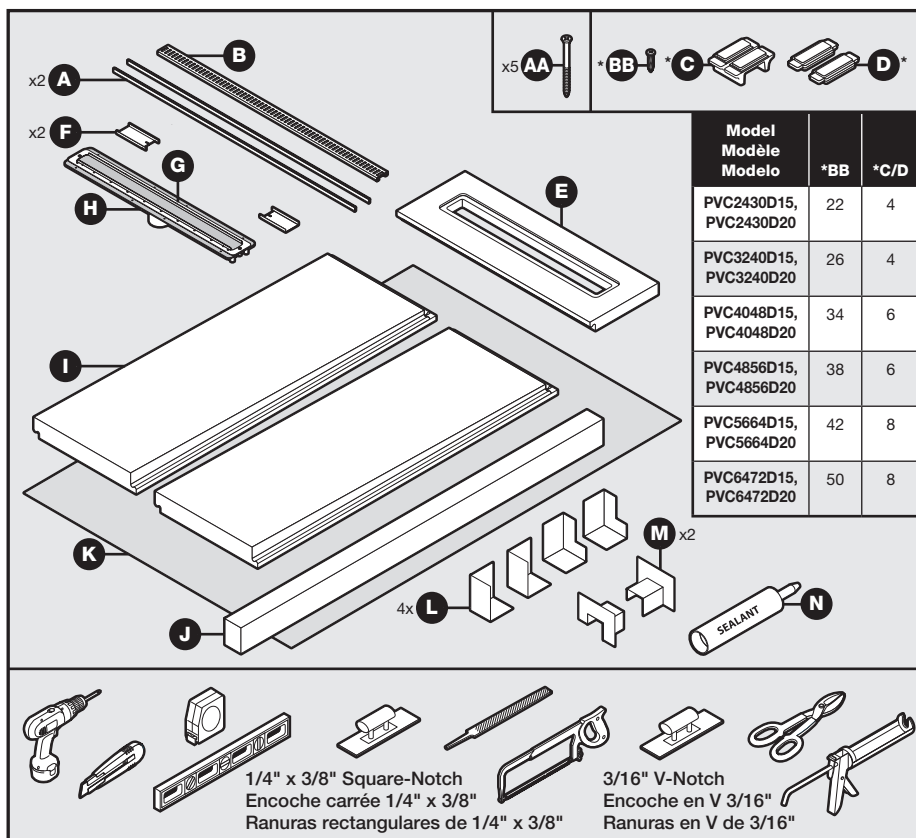
Guide d'installation

Douche à rebord avec panneaux de mousse et tôle
d'étanchéité – Sortie d'évacuation latérale

Guía de instalación

Ducha con bordillo, con paneles de espuma y láminas
impermeabilizantes – Salida de desechos inferior

Parts, Hardware and Tools Needed / Pièces, matériel et outils exigés /
Piezas, accesorios de montaje y herramientas necesarias



Materials Needed: Fast-setting, self curing thin set, Tile, Grout, PVC Glue

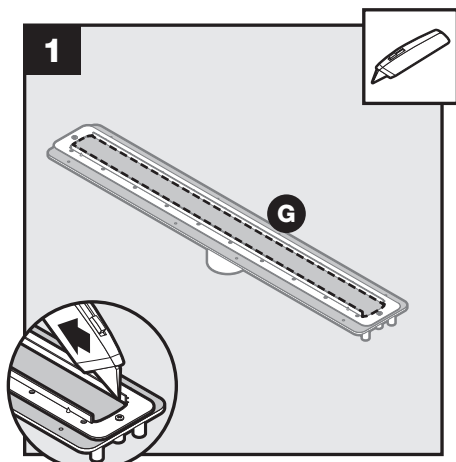
Matériaux exigés : Prise rapide, mortier autopolymérisant, carrelage, coulis, colle PVC

Materiales necesarios: Adhesivo de cemento Thin-set autocurable de fraguado rápido, baldosas/azulejos, lechada, pegamento de PVC

Important Information / Informations importantes / Información importante

- QuickDrain USA recommends fast-setting self curing thin set for setting membrane and all panel products.
- **DO NOT** grout in cover. Cover must remain removable for maintenance.
- Set drain body level. **DO NOT** follow floor if it is out of level.
- QuickDrain USA conseille le mortier à prise rapide autopolymérisant pour la pose de la membrane et de tous les produits de panneau.
- **N'**appliquez pas de coulis sur la grille. La grille doit être amovible pour l'entretien.
- Réglez le niveau de l'écoulement. **NE** suivez pas le sol si ce dernier n'est pas à niveau.
- QuickDrain USA recomienda el uso de adhesivo de cemento Thin-set autocurable de fraguado rápido para la instalación de las membranas y todos los paneles.
- **NO** aplique lechada en la cubierta. La cubierta debe permanecer extraíble para el mantenimiento.
- Determine el nivel del cuerpo del drenaje. **NO** siga el piso si está desnivelado.

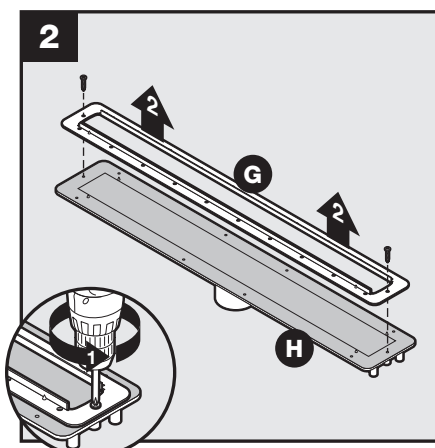
Drain Preparation / Préparation de l'écoulement / Preparación del drenaje



Cut masking tape on inside of collar (G) with a utility knife.

Couper le ruban adhésif à l'intérieur du collier (G) avec un couteau tout usage.

Corte cinta adhesiva de papel en el interior del collar (G) con una cuchilla de uso general.

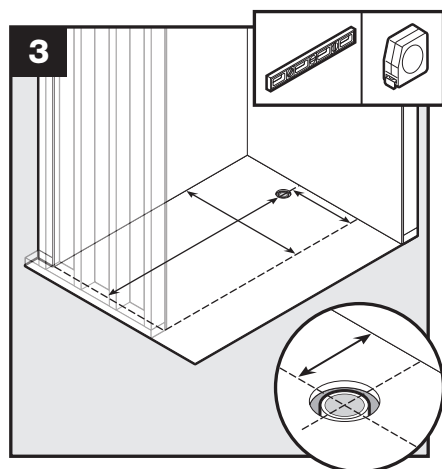


Remove screws and collar (G) from drain body (H). Save screws.

Retirer les vis et le collier (G) de l'écoulement intérieur (H). Conserver les vis.

Quite los tornillos y el collar (G) del cuerpo (H) del drenaje. Guarde los tornillos.

Site Preparation / Préparation de l'emplacement / Preparación del sitio

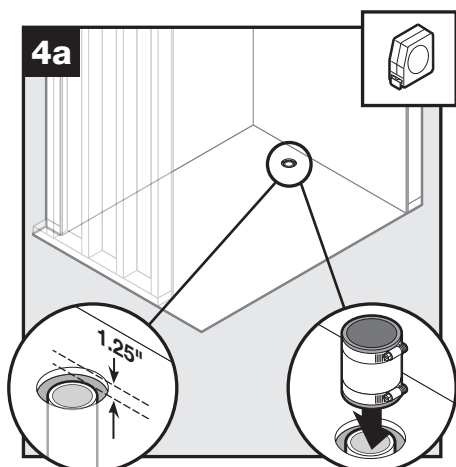


Make sure floor is level and up to TCNA* standards. Measure the shower pan area. Use the center of the waste outlet as the reference for cutting the frame support panel.

Assurez-vous que le niveau du sol est conforme aux normes du TCNA*. Mesurez le coin douche. Utilisez le centre de la sortie d'évacuation comme point de référence pour couper le cadre du panneau de support.

Asegúrese de que el piso esté nivelado y cumpla con las normas TCNA*. Mida la superficie de la base de la ducha. Utilice el centro de la salida de desechos como referencia para el corte del panel del marco de soporte.

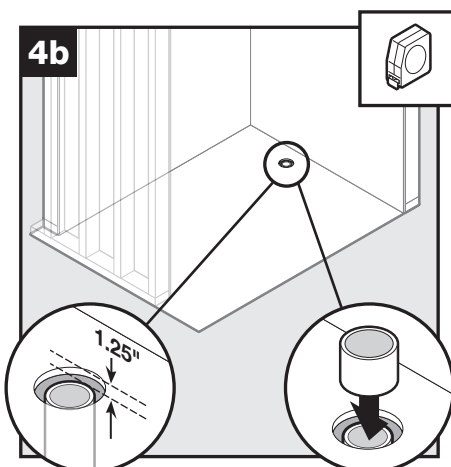
**Tile Council of North America / *Tile Council of North America / *Consejo Cerámico de Norteamérica (Tile Council of North America)*



For no-hub coupling, waste pipe must be 1.25" below the leveled top of subfloor.

Pour le couplage mécanique, le tuyau d'évacuation doit être de 1,25 po en-dessous du niveau supérieur du sous-sol.

Para acoplamiento No-hub, el tubo de desagüe debe estar 1.25" debajo de la cara superior nivelada del contrapiso.

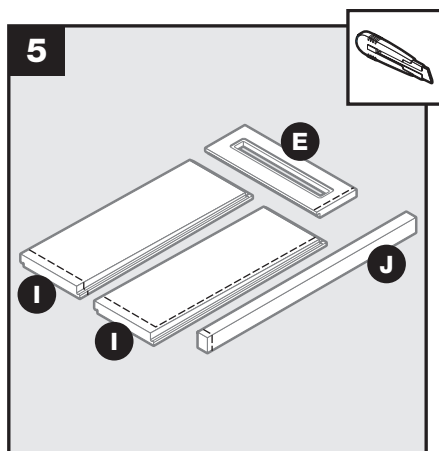


For PVC to PVC connections, waste pipe must be 1.25" below the leveled top of subfloor

Pour les voies d'accès PVC à PVC, le tuyau d'évacuation doit être de 1,25 po en-dessous du niveau supérieur du sous-sol.

Para conexiones de PVC a PVC, el tubo de desagüe debe estar 1.25" debajo de la cara superior nivelada del contrapiso.

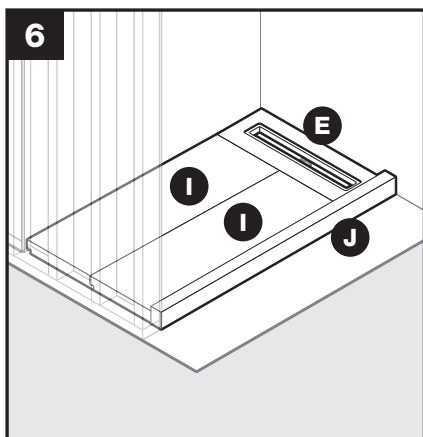
Foam Panel Installation / Installation du panneau de mousse / Instalación de los paneles de espuma



Using measurements from Step 3, first cut and fit the drain support frame (waste pipe must be centered in drain support frame cutout), next cut slope panels to length and then final width. Cut curb last.

En utilisant les mesures de l'étape 3, placez et ajustez d'abord le cadre du support d'écoulement (le tuyau d'évacuation doit être centré dans l'encoche du cadre de support de l'écoulement), ensuite, placez les panneaux en pente en longueur et enfin dans le sens de la largeur. Coupez le rebord en dernier.

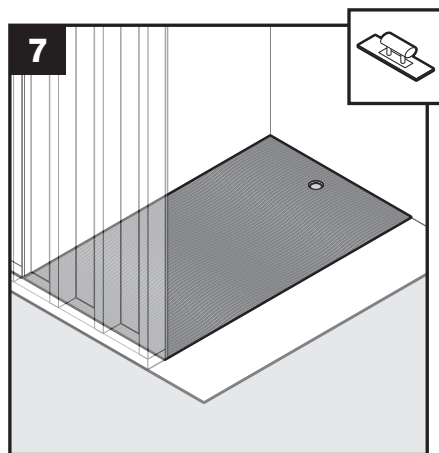
En base a las mediciones del Paso 3, primero corte y ajuste el marco de soporte del drenaje (el tubo de desagüe debe estar centrado en el recorte del marco de soporte del drenaje), y a continuación corte los paneles de inclinación a la longitud necesaria y luego al ancho final. Corte el bordillo en último término.



Dry fit all panels in shower pan area and adjust if necessary. Remove panels.

Montez à sec tous les panneaux dans le coin douche et ajustez-les au besoin. Retirez les panneaux.

Instale en seco todos los paneles en el área de la base de la ducha y ajústelos si fuera necesario. Retire los paneles.

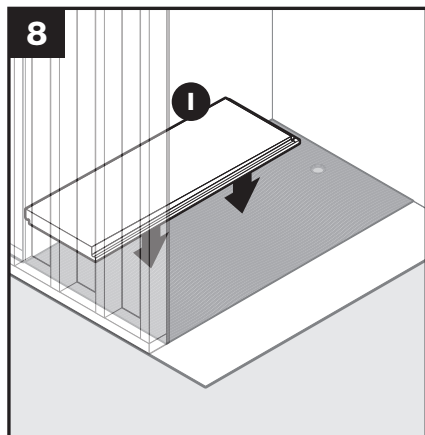


Using 1/4"x 3/8" square-notch trowel, spread a layer of thin-set over the tub-shower area.

À l'aide d'une truelle avec des dents carrées d'1/4 po x 3/8 po, étalez une couche de mortier sur l'emplacement baignoire-douche.

Mediante una llana con ranuras rectangulares de 1/4"x 3/8", extienda una capa de adhesivo de cemento Thin-set sobre el área de la bañera y la ducha.

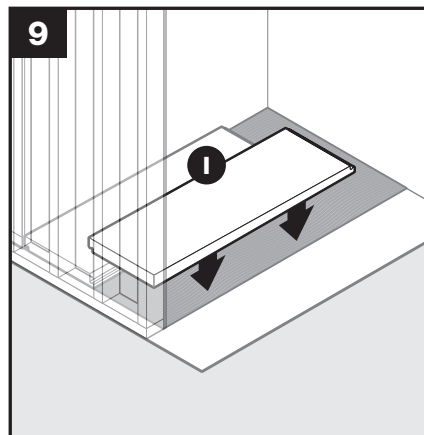
**Foam Panel Installation (continued) / Installation du panneau de mousse (suite) /
Instalación de los paneles de espuma (continuación)**



Position rear QuickSlope panel (I) and press firmly into thin set.

Placez le panneau arrière QuickSlope (I) et fixez-le solidement dans du mortier.

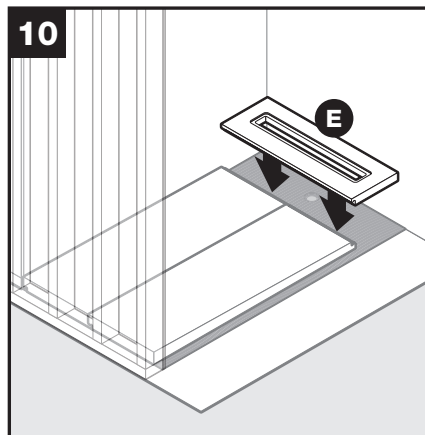
Posicione el panel QuickSlope (I) trasero e insértelo firmemente en el Thin-set.



Position front QuickSlope panel (I) and press firmly into thin set.

Placez le panneau avant QuickSlope (I) et fixez-le solidement dans du mortier.

Posicione el panel QuickSlope (I) frontal e insértelo firmemente en el Thin-set.

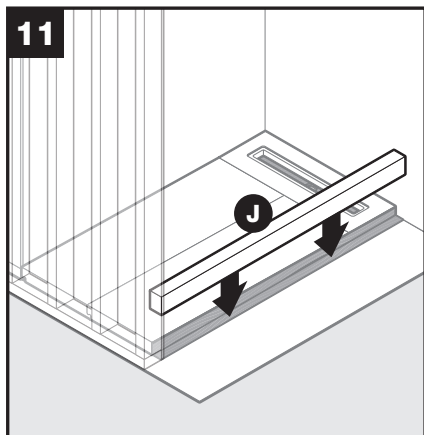


Position drain support frame (E) and press firmly into thin-set.

Placez le cadre de support d'écoulement (E) et fixez-le solidement dans du mortier.

Posicione el marco (E) del soporte de drenaje e insértelo firmemente en el Thin-set.

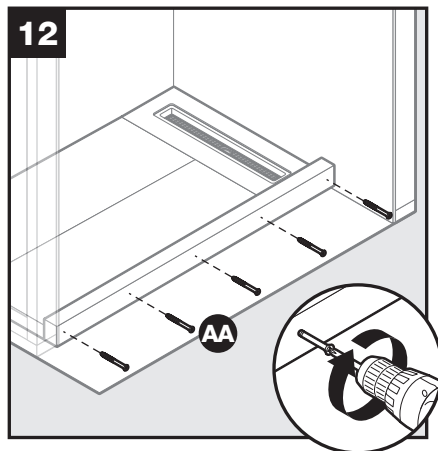
Drain Body Installation / Installation de l'écoulement intérieur / Instalación del cuerpo del drenaje



Position the curb (J) and press firmly into thin-set.

Placez le rebord (J) et fixez-le solidement dans du mortier.

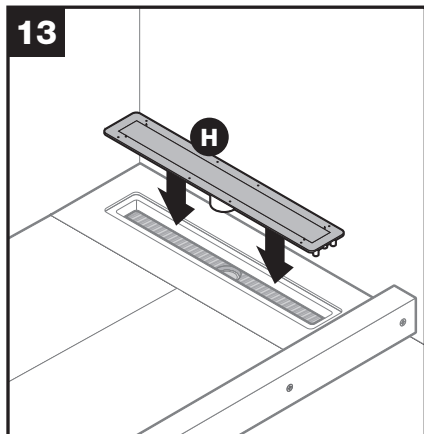
Posicione el bordillo (J) e insértelo firmemente en el Thin-set.



Secure curb with curb screws (AA).

Fixez le rebord à l'aide de vis à rebords (AA).

Sujete el bordillo con los tornillos (AA) correspondientes.

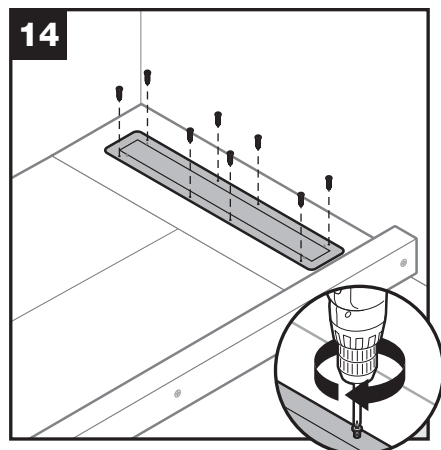


Place drain body (H) into drain support frame (glue connection to PVC pipe or use no-hub coupling for any other pipe material).

Placez l'écoulement intérieur (H) dans l'ouverture (collez la voie d'accès à la conduite en PVC ou utilisez un couplage mécanique pour tout autre matériel de conduite).

Coloque el cuerpo (H) del drenaje en el marco de soporte del drenaje (aplique pegamento a la conexión a la tubería de PVC o utilice acoplamiento No-hub para cualquier otro material de tubería).

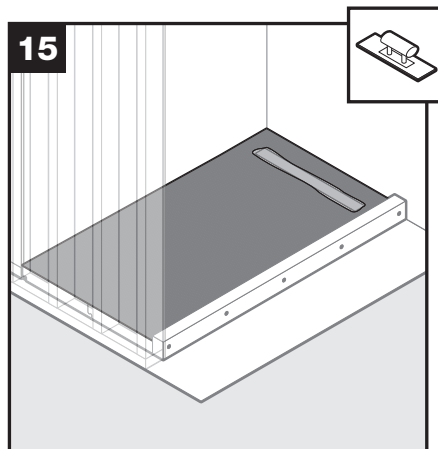
Drain Body Installation (continued) / Installation de l'écoulement intérieur (suite) / Instalación del cuerpo del drenaje (continuación)



Wood sub-floor only – secure drain body with screws.

Le sous-sol en bois protège uniquement l'écoulement intérieur grâce aux vis.

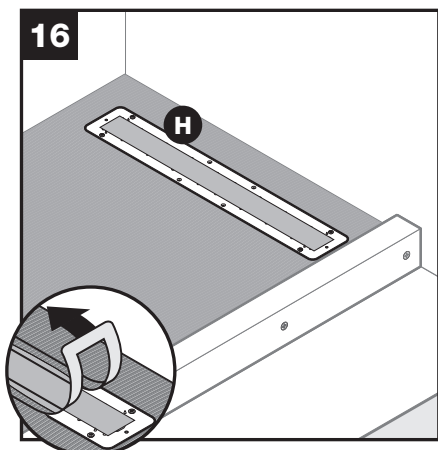
Contrapiso de madera únicamente: sujete el cuerpo del drenaje con tornillos.



Using a 3/16" V-notched trowel, spread a second layer of thin set over foam panels and slightly over edges of drain body.

À l'aide d'une truelle dentelée en V de 3/16ème po, étalez une couche de mortier sur les panneaux en pente et légèrement sur les bords de l'écoulement intérieur.

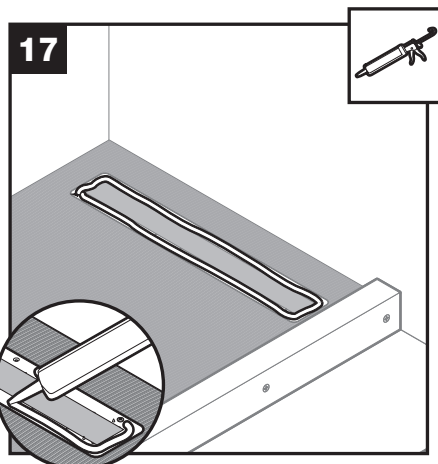
Mediante una llana con ranuras en V de 3/16", extienda una segunda capa de adhesivo de cemento Thin-set sobre los paneles de espuma y ligeramente sobre los bordes del cuerpo del drenaje.



Remove outer masking tape from the drain flange (H) (leaving a clean edge around drain).

Retirez le ruban adhésif externe de la bride de l'égout (H) (laissant le bord de l'écoulement propre).

Quite la cinta adhesiva de papel exterior de la pestaña (H) del drenaje (se debe dejar un borde limpio alrededor del drenaje).

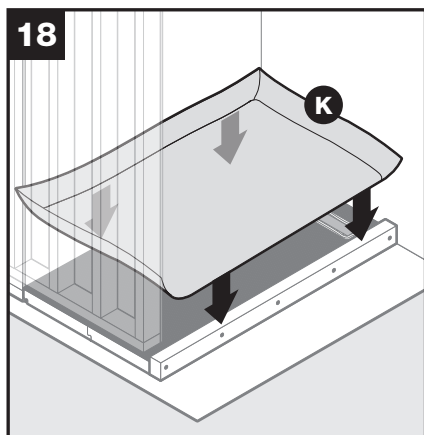


Apply a 3/16" bead of sealant (N) on exposed drain flange (about 3/8" from trough).

Appliquez un joint de scellant (N) de 3/16 ème de pouces sur la bride d'écoulement (à 3/8ème de pouces environ du rebord).

Aplique un cordón de 3/16" de sellador (N) sobre la pestaña expuesta del drenaje (alrededor de 3/8" desde el canal).

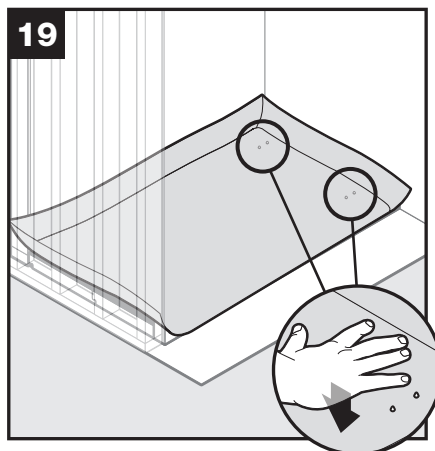
Sheet Waterproof Installation / Installation de la tôle d'étanchéité / Instalación de las láminas impermeabilizantes



Place waterproof sheet (K) over shower pan area.

Placez la tôle d'étanchéité (K) sur le coin douche.

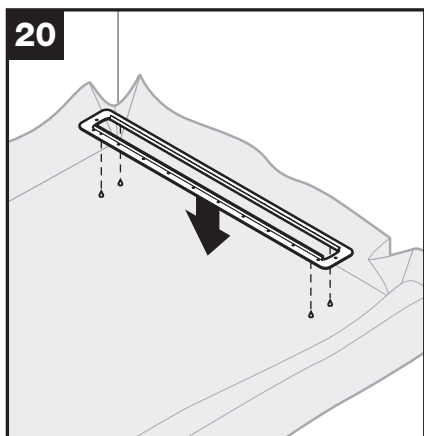
Coloque la lámina impermeabilizante (K) sobre el área de la base de la ducha.



Smooth membrane over drain body and push locator pins through membrane.

Lissez la membrane au-dessus de l'écoulement intérieur et poussez les goupilles de positionnement à travers la membrane.

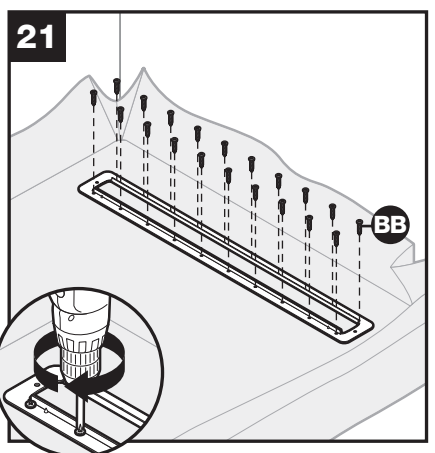
Alise la membrana sobre el cuerpo del drenaje y empuje los pasadores posicionadores a través de la membrana.



Install clamping collar (G) by aligning locator pins with corresponding holes in the clamping collar.

Installez le collier de serrage (G) en alignant les goupilles de positionnement dans les trous correspondants du collier de serrage.

Instale el collar de sujeción (G) alineando los pasadores posicionadores con los agujeros correspondientes del collar.

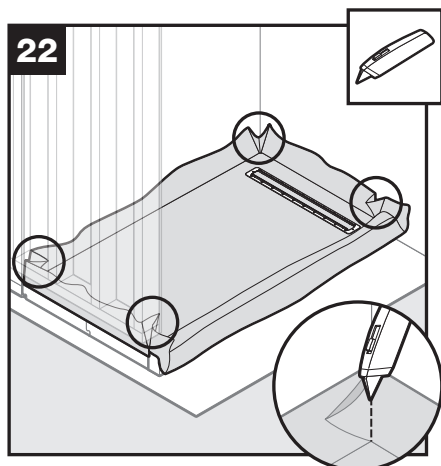


Secure clamping collar with screws (BB).

Fixez le collier de serrage à l'aide de vis (BB).

Asegure el collar de sujeción con los tornillos (BB).

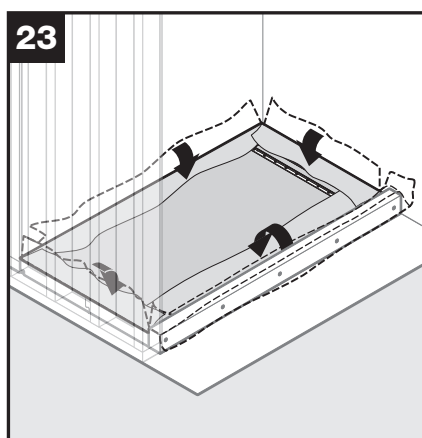
Sheet Waterproof Installation (continued) / Installation de la tôle d'étanchéité (suite) / Instalación de las láminas impermeabilizantes (continuación)



Smooth membrane on each wall and cut vertically along the corner to remove excess membrane.

Lissez la membrane sur chaque mur et coupez verticalement vers le côté pour ôter l'excédent de membrane.

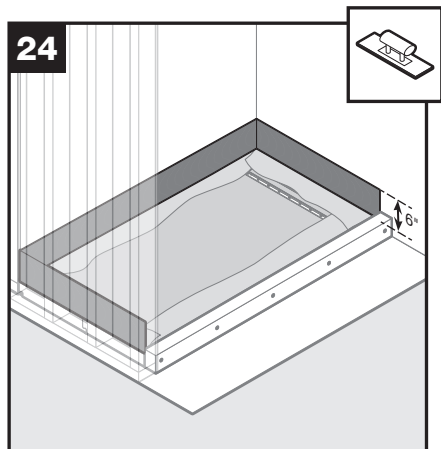
Alise la membrana en cada pared y haga un corte vertical a lo largo del ángulo para quitar la membrana sobrante.



Fold waterproof sheeting edges inward.

Pliez les bords de la tôle d'étanchéité vers l'intérieur.

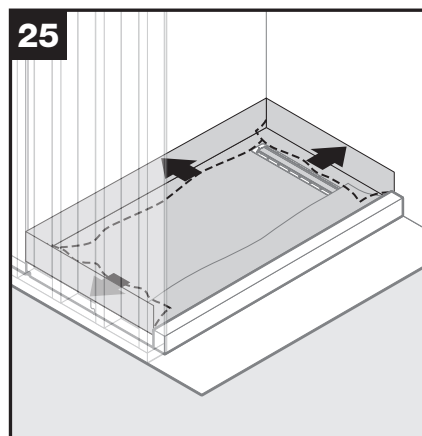
Pliegue los bordes de la lámina impermeabilizante hacia adentro.



Using a 3/16" V-notched trowel, spread thin set 6" up all sidewalls. **Note:** Do one side at a time to keep thin set from drying out.

À l'aide d'une truelle dentelée de 3/16 de pouces en V, étalez une couche de mortier de 6 po sur toutes les parois latérales. **Remarque :** Faites un côté à la fois pour éviter que le mortier ne sèche.

Mediante una llana con ranuras en V de 3/16", extienda adhesivo de cemento Thin-set hasta una altura de 6" en todas las paredes laterales. **Nota:** Hágalo en un lado por vez para evitar que el Thin-set se seque.

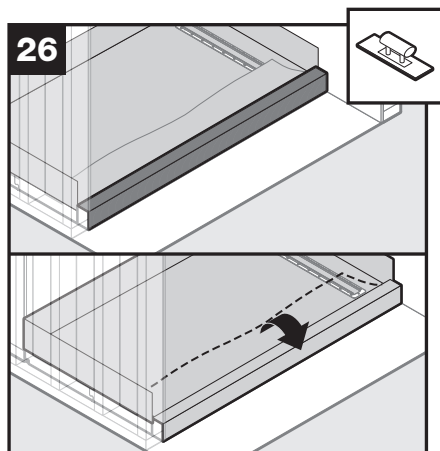


Press and smooth sheet membrane into corners and up wall immediately after the thin set application.

Appuyez et lissez la membrane de la tôle dans les coins et au-dessus du mur immédiatement après avoir appliqué le mortier.

Apriete y alise la membrana de lámina en los ángulos y por la pared inmediatamente después de la aplicación del Thin-set.

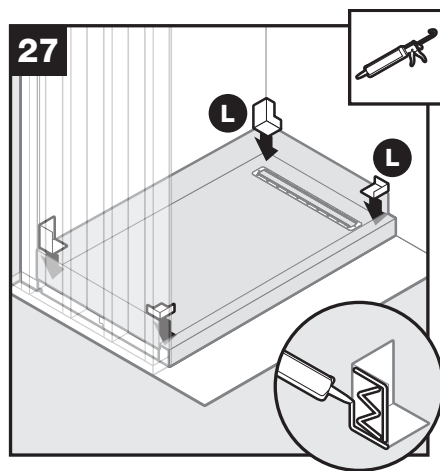
Sheet Waterproof Installation (continued) / Installation de la tôle d'étanchéité (suite) /
Instalación de las láminas impermeabilizantes (continuación)



Using a 3/16" V-notched trowel, apply thin-set to top and sides of curb. Press and smooth sheet membrane around all sides of curb.

À l'aide d'une truelle dentelée en V, appliquez le mortier au-dessus et sur les parois latérales du rebord. Appuyez et lissez la membrane de la tôle sur tous les côtés du rebord.

Mediante una llana con ranuras en V de 3/16", aplique adhesivo de cemento Thin-set a la cara superior y las laterales del bordillo. Apriete y alise la membrana de lámina alrededor de todos los lados del bordillo.

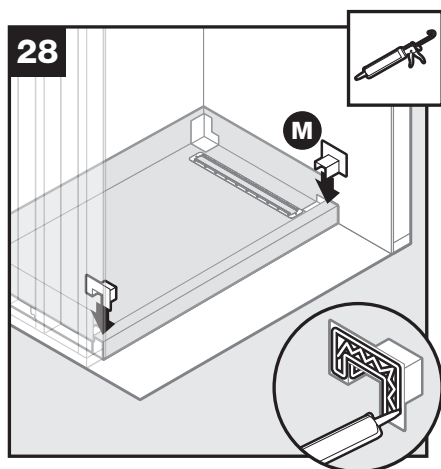


Apply sealant (N) to ridges, valleys, perimeter and field of inside corners (L). Press corners into position. Use even pressure to cause sealant to spread evenly between the corner and sheet membrane. Smooth squeeze-out along all edges leaving no visible gaps.

Appliquez du scellant (N) sur les crêtes, les vallées, le périmètre et le champ des coins intérieurs (L). Appuyez les coins en place. Exercez même une pression afin de permettre au scellant de s'étaler entre le coin et la membrane de la tôle. Lissez en pressant tous les bords ne laissant aucune fissure visible.

Aplique sellador (N) a los resaltos, valles, perímetro y superficies de los ángulos interiores (L). Apriete los ángulos para colocarlos en su posición. Aplique una presión uniforme, para que el sellador se extienda uniformemente entre el ángulo y la membrana de lámina. Alise el escurrimiento a lo largo de todos los bordes para que no queden intersticios visibles.

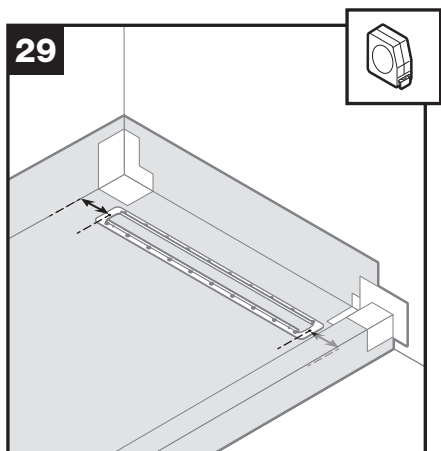
Sheet Waterproof Installation (continued) / Installation de la tôle d'étanchéité (suite) / Instalación de las láminas impermeabilizantes (continuación)



Apply sealant (N) to ridges, valleys, perimeter and field of curb covers (M). Press curb covers into position. Use even pressure to cause sealant to spread evenly between the corner and sheet membrane. Smooth squeeze-out along all edges leaving no visible gaps.

Appliquez du scellant (N) sur les crêtes, les vallées, le périmètre et le champ des coins intérieurs (M). Appuyez les bouchons du rebord en place. Exercez même une pression afin de permettre au scellant de s'étaler entre le coin et la membrane de la tôle. Lissez en pressant tous les bords ne laissant aucune fissure visible.

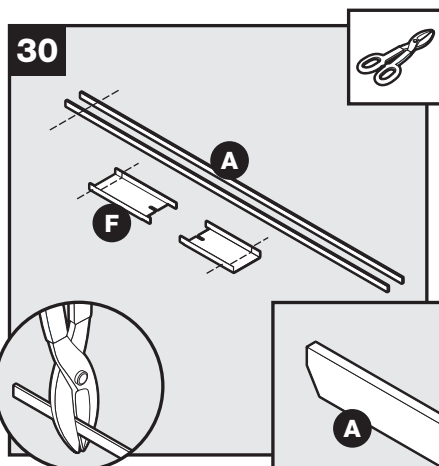
Aplique sellador (N) a los resaltos, valles, perímetro y superficies de las cubiertas (M) del bordillo. Apriete las cubiertas del bordillo para colocarlas en su posición. Aplique una presión uniforme, para que el sellador se extienda uniformemente entre el ángulo y la membrana de lámina. Alise el escurrimiento a lo largo de todos los bordes para que no queden intersticios visibles.



Measure the length from the screw hole in clamping collar to wall and curb. Also measure the width of the shower pan from the curb to the wall.

Mesurez la longueur partant du trou de la vis dans le collier de serrage jusqu'au mur et le rebord. Mesurez aussi la largeur de la douche partant du rebord jusqu'au mur.

Mida la distancia desde el agujero para tornillo del collar de sujeción hasta la pared y el bordillo. También mida el ancho de la base de la ducha, desde el bordillo hasta la pared.

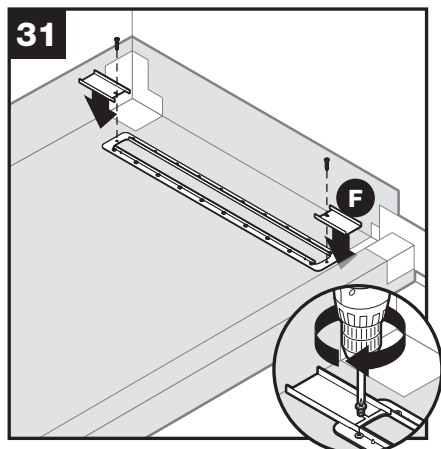


Using measurements from step 29, cut extensions (F) and cover channels (A) slightly shorter (to keep edges from pushing into membrane). Also, cut sharp corner off cover channel.

En utilisant les mesures de l'étape 29, coupez les extensions (F) et les canaux du bouchon (A) légèrement plus courts (pour éviter que les bords ne poussent dans la membrane). De même, taillez le canal du bouchon en forme pointue.

En base a las mediciones del paso 29, corte las extensiones (F) y los canales (A) ligeramente más cortos (para evitar que los bordes empujen la membrana). Además, recorte la esquina aguzada del canal de cubierta.

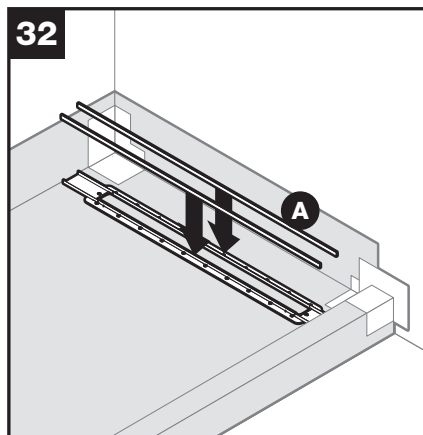
Sheet Waterproof Installation (continued) / Installation de la tôle d'étanchéité (suite) /
Instalación de las láminas impermeabilizantes (continuación)



Install extensions (F) to clamping collar (G). Secure with screws removed in step 2.

Installez les extensions (F) sur le collier de serrage (G). Fixez à l'aide de vis enlevées à l'étape 2.

Instale las extensiones (F) en el collar de sujeción (G). Sujete con los tornillos que se quitaron en el paso 2.

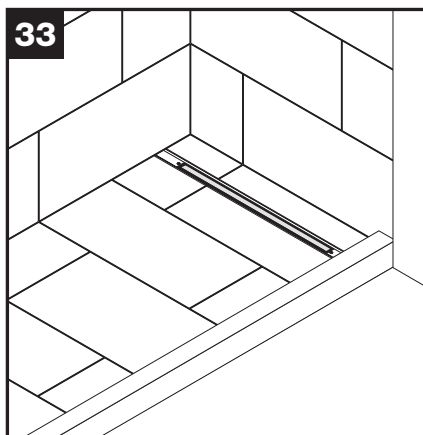


Install cover channels (A) onto clamping collar and extensions.

Installez les canaux de bouchon (A) sur le collier de serrage et les extensions.

Instale los canales (A) de cubierta sobre el collar de sujeción y las extensiones.

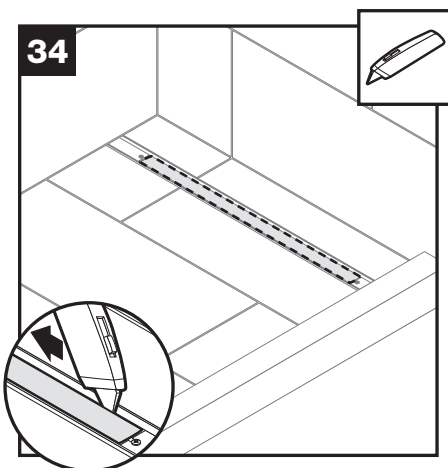
Final Installation / Installation finale / Instalación final



Set tiles on floor and walls. Grout and caulk the entire shower.

Fixez le carrelage sur le sol et les murs. Appliquez le coulis et calfeutrez toute la douche.

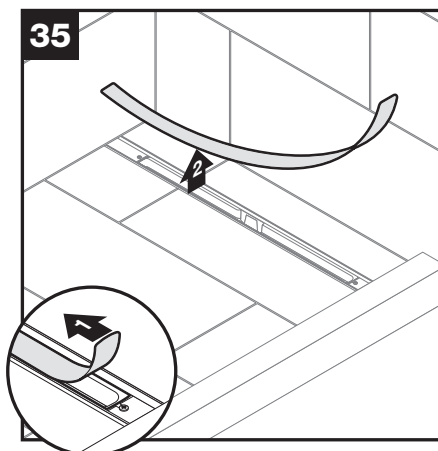
Coloque las baldosas y azulejos en el piso y las paredes respectivamente. Aplique la lechada y la masilla de calafateo en toda la ducha.



After finishing all tile work, cut waterproof membrane around the inside of the clamping collar. Cut as close to the clamping collar as possible.

Après avoir fini de placer le carrelage, coupez une membrane étanche autour de l'intérieur du collier de serrage. Coupez-la aussi près que possible du collier de serrage.

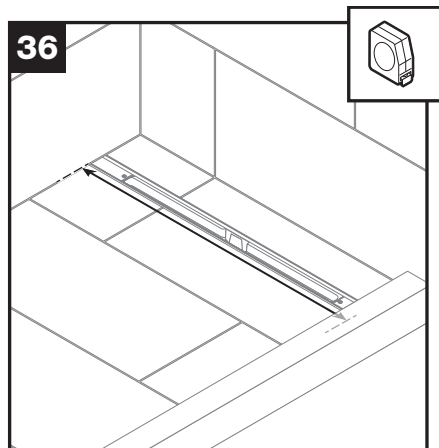
Después de finalizar el trabajo de las baldosas y azulejos, corte la membrana impermeabilizante alrededor del interior del collar de sujeción. Corte lo más cerca posible del collar de sujeción.



Remove the membrane and remaining masking tape from the trough.

Enlevez la membrane et le ruban adhésif restant de l'écoulement.

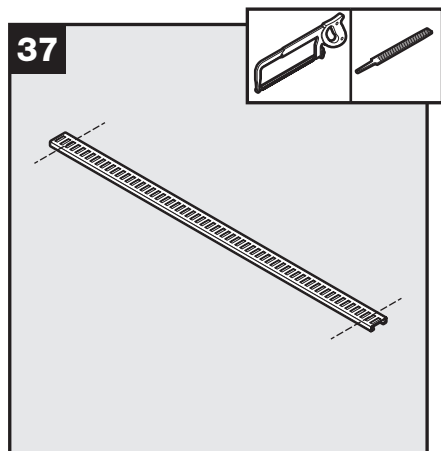
Quite la membrana y la cinta adhesiva de papel restante del canal.



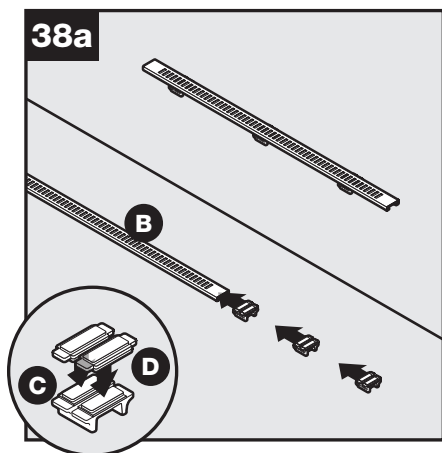
Measure finished width of shower.

Mesurez la largeur finie de la douche.

Mida el ancho terminado de la ducha.



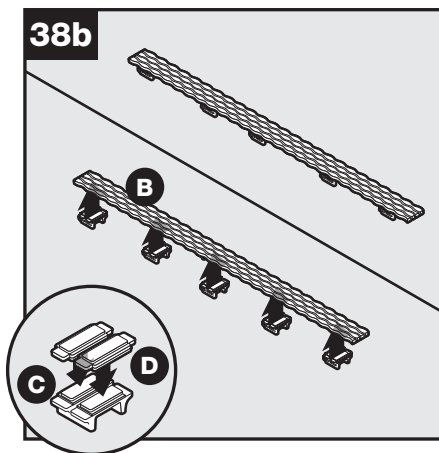
Using measurement from step 36, cut drain cover (B) to correct length and smooth with file.
 En utilisant la mesure de l'étape 36, coupez la grille d'écoulement (B) pour corriger la longueur et lisser à l'aide d'une lime.
 En base a la medición del paso 36, corte la cubierta (B) del drenaje a la longitud correcta y alísela con la lima.



For Cosmo, Vertical, and Horizontal drain covers, dry-fit spacers (C, D) to determine final cover height, then glue together with PVC glue. Use glue sparingly. Slide spacer and base assemblies into cover (B).

Pour la grille d'écoulement verticale et horizontale Cosmo, montez à sec les entretoises (C, D) pour déterminer la hauteur finale de la grille, ensuite collez-les ensemble à l'aide d'une colle PVC. Utilisez la colle avec parcimonie. Faites glisser l'entretoise et les assemblages de base dans la grille (B).

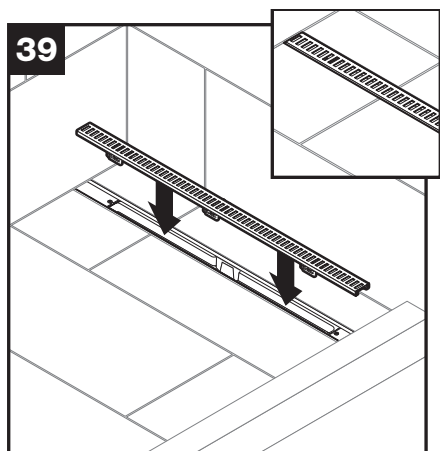
Para las cubiertas de drenaje Cosmo, Vertical y Horizontal, instale en seco los espaciadores (C, D) para determinar la altura final de la cubierta, y luego péguelos entre sí con pegamento de PVC. Use el pegamento con moderación. Deslice los conjuntos de espaciador y base en la cubierta (B).



For Lines, Stream & Tile-In drain covers, dry-fit spacers (C, D) to determine final cover height, then glue together with PVC glue. Use glue sparingly. Snap spacer and base assemblies into tabs on drain cover (B).

Pour les grilles d'écoulement Lines, Stream, et Tile-In montez à sec les entretoises (C, D) pour déterminer la hauteur finale de la grille, ensuite collez-les ensemble à l'aide d'une colle PVC. Utilisez la colle avec parcimonie. Alignez l'entretoise et les assemblages de base dans les attaches sur la grille de l'écoulement (B).

Para las cubiertas de drenaje Lines, Stream y Tile-in, instale en seco los espaciadores (C, D) para determinar la altura final de la cubierta, y luego péguelos entre sí con pegamento de PVC. Use el pegamento con moderación. Encaje los conjuntos de espaciador y base en las aletas de la cubierta (B) del drenaje.



Install drain cover into drain.

Installez la grille d'écoulement.

Instale la cubierta en el drenaje.

